



Burkolt szórórúdkészlet

Multi Pro® gyeppermetező rácsos szerkezetű szórórúddal

Modellsz. 41602—Sorszám 317000001 és ettől felfelé

Üzembeállítási utasítások

▲ FIGYELMEZTETÉS

KALIFORNIA

65-ös számú figyelmeztetés

A termék használata Kalifornia állam jogszabályai által rákkeltőnek, születési, illetve reprodukciós rendellenességet okozóknak nyilvánított vegyi anyag vagy vegyi anyagok hatásának való kitettséget eredményezhet.

Mellékelt alkatrészek

Használja az alábbi táblázatot, hogy megállapítsa, valamennyi alkatrész leszállításra került-e.

Eljárás	Megnevezés	Mennyiség	Alkalmazás
1	Nincs szükség alkatrésze	–	Készítése elő a gépet.
2	11 fúvóka, középső szórórúdfedél Gumiburkolat Merevítőlemez Popszegecs (3/16 × 1/2") Alátét (3/16")	1 1 1 11 11	A középső szórórúdfedél előkészítése (11 fúvókás egység).
3	12 fúvóka, középső szórórúdfedél Popszegecs (3/16 × 1/2") Alátét (3/16") Gumiburkolat Merevítőlemez	1 22 22 1 1	Csatlakoztasson egy 11 fúvókás szórórúdfedelelet egy 12 fúvókás szórórúdfedélhez.
4	Középső szórórúdtartó (2014-es és korábbi modellek) Szórórúd-szerelőlap U-anya Hatlapfejű csavar (3/8 × 1 1/4") Modell/sorozatszám matrica Szabályozási matrica (119-4986) Peremes anya (3/8") Alátétlemez Hatlapfejű csavar (5/16 × 1 1/4") Középső szórórúdtartó (2015-ös és újabb modellek)	2 2 8 8 1 1 8 4 8 4	A középső szórórúdtartó konzolok és a fedél felszerelése.
5	Külső szórórúdfedél Alátétlemez U-anya Hatlapfejű csavar (5/16 × 1 1/4")	2 16 12 12	A külső szórórúdfedelek felszerelése.



Eljárás	Megnevezés	Mennyiség	Alkalmazás
6	Leeresztőszelep tartókonzol Kapupántcsavar (5/16 × 1¼") Peremes anya (5/16")	1 2 3	Szerelje fel a leeresztőszelep tartókonzolt (2016-os és korábbi modellek).
7	Nincs szükség alkatrészre	–	A leeresztőszelep áthelyezése (2015-ös és korábbi modellek).
8	Nincs szükség alkatrészre	–	A leeresztőszelep áthelyezése (2016-os modellek).
9	Peremes anya (5/16") Peremes csavarok (5/16 × 1")	2 2	A leeresztőszelep felszerelése a rögzítőkonzolokra (2016-os és korábbi modellek).
10	Nincs szükség alkatrészre	–	Győződjön meg arról, hogy a szórórúdfedelel alatt megfelelő a távolság.

Fontos: Használjon levegőszívó, lapos szórásképű fúvókákat a burkolt szórórúdkészlettel, hogy elkerülje a vegyszerek felhalmozódását a burkolaton a kijuttatás során. A részletekért tekintse meg a Toro fúvókátáblázatát.

Megjegyzés: Szerelje fel a rugófeljavító készletet (cikksz.: 120-8508) a burkolt szórórúddal együtt.

1

A gép előkészítése

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

▲ VIGYÁZAT

Ha a kulcsot a gyújtáskapcsolóban hagyja, mások véletlenül beindíthatják a motort, és a közelben állók súlyos sérülését okozhatják.

A készlet felszerelése előtt vegye ki az indítókulcsot a gyújtáskapcsolóból.

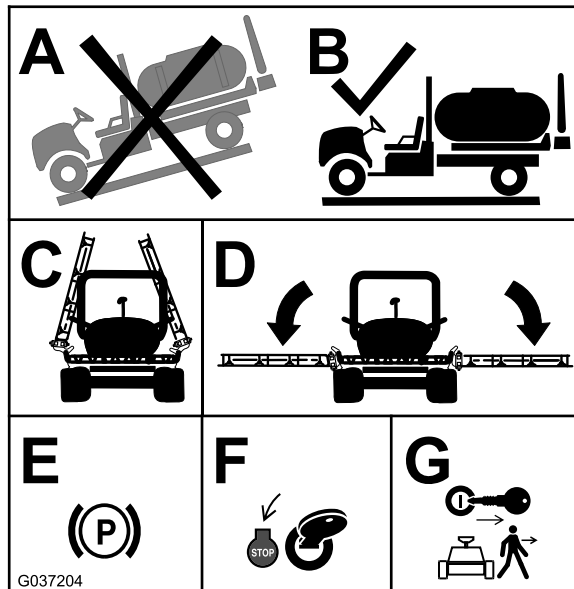
▲ FIGYELMEZTETÉS

A permetezőrendszerben használt vegyszerek mérgezőek, és veszélyesek lehetnek az Ön, a nézelődők, az állatok egészségére, illetve a növények, a talaj és egyéb vagyontárgyak épségére.

- Figyelmesen olvassa el és kövesse a vegyszerekhez tartozó figyelmeztető címkéken és anyagbiztonsági adatlapokon (MSDS) szereplő információkat, és gondoskodjon saját védelméről a vegyszer gyártójának ajánlásai alapján. Gondoskodjon arról, hogy a vegyszerek használata során a lehető legkevesebb bőrfelület legyen kitéve. A vegyszerekkel való érintkezés elleni védelem érdekében viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést (PPE), így az alábbiakat:

- védőszemüveg és/vagy védőálc
 - légzésvédő vagy szűrőmaszk
 - vegyszerálló védőkesztyű
 - gumicsizma vagy egyéb, jelentős védelmet biztosító lábbeli
 - hallásvédő eszköz
 - tiszta váltóruha, szappan és eldobható törülköző, olyan esetre, ha a vegyszer kifröccsenne.
- A permetezőrendszeren végzett munkálatok előtt ellenőrizze, hogy a rendszer átesett-e a vegyszergyártó(k) ajánlásainak megfelelő háromszoros öblítésen és semlegesítésen, valamint hogy az egyes szelepeket el-, majd visszafordították-e 3 alkalommal.

- Helyezze a gépet sík felületre.
- Engedje le a külső szórórúdszakaszokat.
- Húzza be a rögzítőféket.
- Állítsa le a motort.
- Vegye ki az indítókulcsot a gyújtáskapcsolóból.



Ábra 1

g037204

2

A középső szórórúdfedél előkészítése (11 fúvókás egység)

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

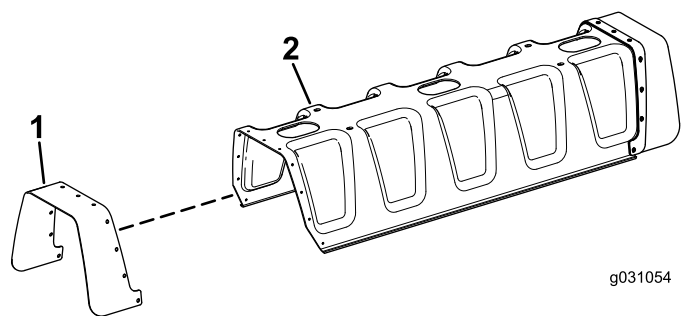
1	11 fúvóka, középső szórórúdfedél
1	Gumiburkolat
1	Merevítőlemez
11	Popszegecs (3/16 × 1/2")
11	Alátét (3/16")

Eljárás

Megjegyzés: A középső szórórúdfedél egyik oldala már fel van erősítve, így csak a másik oldalát kell felszerelni.

- Igazítsa egymáshoz a gumiburkolat és a középső szórórúdfedél furatait (Ábra 2).

3



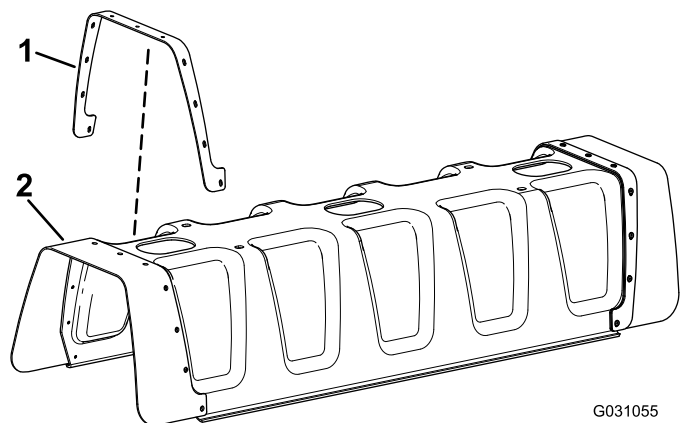
g031054

g031054

Ábra 2

1. Gumiburkolat 2. Középső szórórúdfedél

2. Igazítsa egymáshoz a merevítőlemez és a gumiburkolat furatait (Ábra 3).



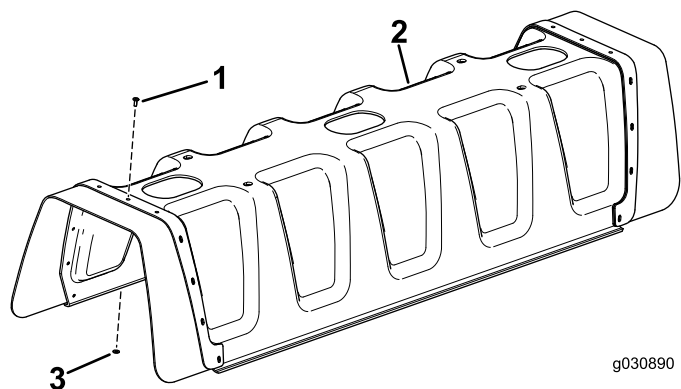
G031055

g031055

Ábra 3

1. Merevítőlemez 2. Gumiburkolat

3. Szereljen be 11 popszegecset (3/16 × 1/2") alátéttel (3/16") együtt a középső szórórúdfedélbe (Ábra 4).



g030890

g030890

Ábra 4

1. Popszegecs (3/16 × 1/2") 3. Alátét (3/16")
2. Középső szórórúdfedél

11 fúvókás szórórúdfedél csatlakoztatása 12 fúvókás szórórúdfedélhez

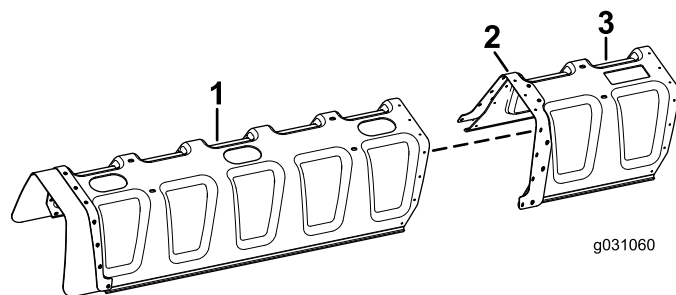
Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

1	12 fúvóka, középső szórórúdfedél
22	Popszegecs (3/16 × 1/2")
22	Alátét (3/16")
1	Gumiburkolat
1	Merevítőlemez

Eljárás

1. Igazítsa össze a 11 fúvókás szórórúdfedél és a 12 fúvókás szórórúdfedélhez rögzített merevítőlemez furatait (Ábra 5).

Megjegyzés: A merevítőlemez popszegecsekkel van a 12 fúvókás szórórúdfedélhez rögzítve.



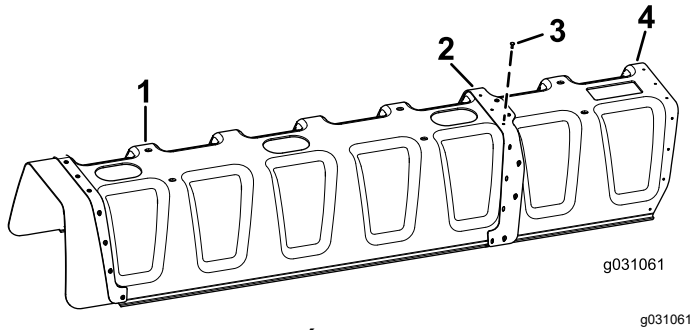
g031060

g031060

Ábra 5

1. 11 fúvókás szórórúdfedél 3. 12 fúvókás szórórúdfedél
2. Merevítőlemez

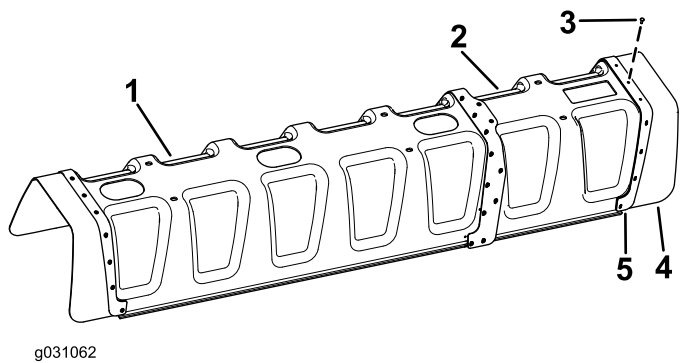
2. Szereljen be 11 popszegecset ($3/16 \times 1/2$ " alátéttel ($3/16$ ")) együtt a merevítőlemezbe, hogy a 11 fűvókás szórórúdfedelelet a 12 fűvókáshoz rögzítse (Ábra 6).



Ábra 6

1. 11 fűvókás szórórúdfedél 3. Popszegecs ($3/16 \times 1/2$ "
és alátét ($3/16$ "))
2. Merevítőlemez 4. 12 fűvókás szórórúdfedél

3. 11 popszegecs ($3/16 \times 1/2$ " és alátét ($3/16$ ")) segítségével szerelje fel a gumiborítást és a megerősítő lemezt (a 11-es fűvókafedélről) a 12-es fűvókafedélre (Ábra 7).



Ábra 7

1. 11 fűvókás szórórúdfedél 4. Gumiburkolat
2. 12 fűvókás szórórúdfedél 5. Merevítőlemez
3. Popszegecs ($3/16 \times 1/2$ "
és alátét ($3/16$ "))

4

A középső szórórúdtartó konzolok és a fedél felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

2	Középső szórórúdtartó (2014-es és korábbi modellek)
2	Szórórúd-szerelőlap
8	U-anya
8	Hatlapfejű csavar ($3/8 \times 1 1/4$ "
1	Modell/sorozatszám matrica
1	Szabályozási matrica (119-4986)
8	Peremes anya ($3/8$ "
4	Alátétlemez
8	Hatlapfejű csavar ($5/16 \times 1 1/4$ "
4	Középső szórórúdtartó (2015-ös és újabb modellek)

Eljárás

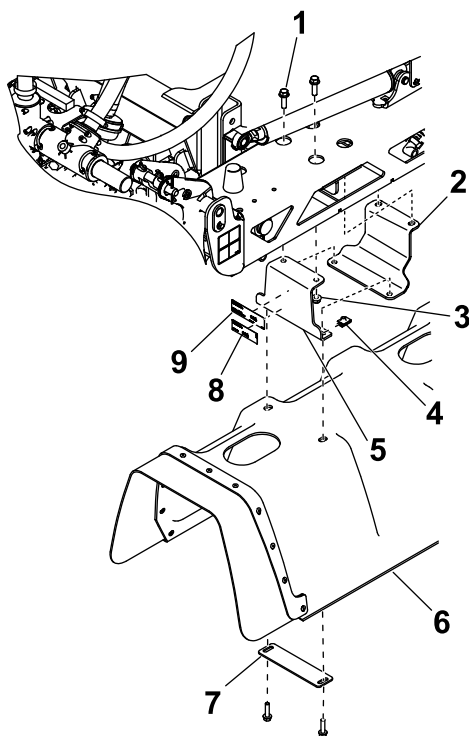
Rögzítse a modell/sorozatszám matricát és a szabályozási matricát a középső szórórúdtartó konzolok egyikére a Ábra 8 szerint.

Megjegyzés: A matricák felragasztása előtt tisztítsa meg a ragasztási területet, gondoskodjon arról, hogy az mentes legyen a szennyeződéstől, zsírtól és idegen anyagtól.

2014-es és korábbi modellek:

- Szerelje fel mind a két középső konzolt és a szórórúd-szerelőlapot a szórórúd középre 2 hatlapfejű csavar ($3/8 \times 1 1/4$ " és 2 peremes anya ($3/8$ " segítségével a Ábra 8 szerint.

Megjegyzés: Ha a készletet permetezőgépre szereli, használja a középső konzolon lévő furatokat a készletnek a géphez való rögzítéséhez. Ha a készletet járműre szereli, használja a szórórúd-szerelőlap furatait a készletnek a járműre való rögzítéséhez.



Ábra 8

2014-es és korábbi modellek

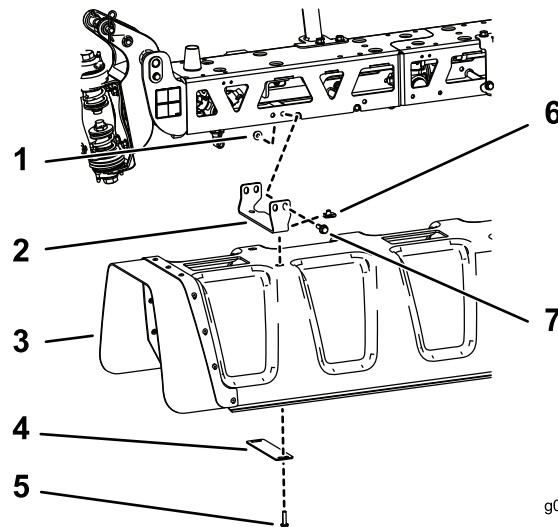
- | | |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Hatlapfejű csavar –
$\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$ " (8) | 6. Középső szórórúdfedél |
| 2. Szórórúd-szerelőlap (2) | 7. Alátétlemez (2) |
| 3. Peremes anya – $\frac{3}{8}$ " (8) | 8. Szabályozási matrica |
| 4. U-anya (16) | 9. Modell/sorozatszám matrica |
| 5. Középső szórórúdtartó (4) | |

2. Szerelje fel a középső burkolatot a középső szórórúdtartókra 4 U-anya, 2 alátétlemez és 4 hatlapfejű csavar ($\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$ ") segítségével a [Ábra 8](#) szerint.

2015-ös és újabb modellek esetében:

Fontos: Ha 11 fűvókás szerelvényt szerel fel, csak 4 U-anyát, 4 hatlapfejű csavart ($\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$ "), 4 peremes anyát ($\frac{3}{8}$ "), 2 alátétlemezt és 2 középső szórórúdtartót használjon fel.

1. Szerelje fel a középső burkolatot a tartóra 8 U-anya, 4 alátétlemez és 8 hatlapfejű csavar ($\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$ ") segítségével a [Ábra 9](#) szerint.



Ábra 9

2015-ös és újabb modellek

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1. Peremes anya ($\frac{3}{8}$ ") | 5. Hatlapfejű csavar
($\frac{5}{16} \times 1\frac{1}{4}$ ") |
| 2. Rendszám-tábla-tartó | 6. U-anya |
| 3. Középső szórórúdfedél | 7. Peremes csavar ($\frac{3}{8}$ ") |
| 4. Alátétlemez | |

2. Szerelje fel mind a 4 középső szórórúdtartót és szórórúd-szerelőlapot a szórórúd közepére 4 hatlapfejű csavar ($\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$ ") és 4 peremes anya ($\frac{3}{8}$ ") segítségével a [Ábra 9](#) szerint.

5

A külső szórórúdfedelek felszerelése

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

2	Külső szórórúdfedél
16	Alátétlemez
12	U-anya
12	Hatlapfejű csavar ($\frac{5}{16} \times 1\frac{1}{4}$ ")

Eljárás

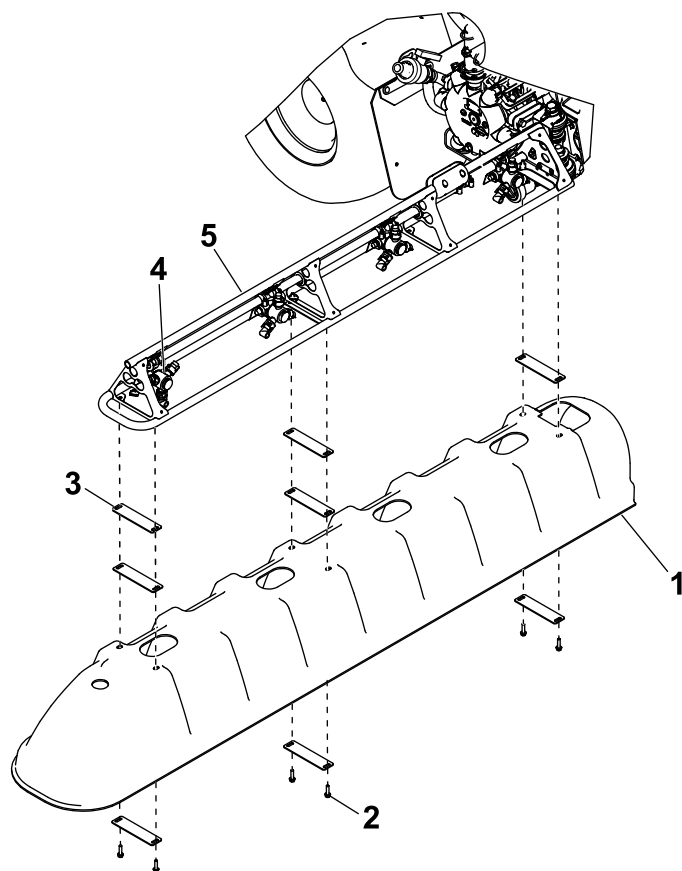
1. Irányítsa a permetezőfűvókákat mindkét külső szórórúdon egyenesen lefelé, hogy a szórórúd beférjen a külső szórórúdfedél nyílásaiba.
2. Szerelje fel az egyik külső szórórúdfedeleket ([Ábra 10](#)) 8 alátétlemez, 6 hatlapfejű csavar ($\frac{5}{16} \times 1\frac{1}{4}$ ") és 6 U-anya segítségével.

6

A leeresztőszelep tartókonzol felszerelése (2016-os és korábbi modellek)

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

1	Leeresztőszelep tartókonzol
2	Kapupántcsavar (5/16 × 1¼")
3	Peremes anya (5/16")



Ábra 10

g200122

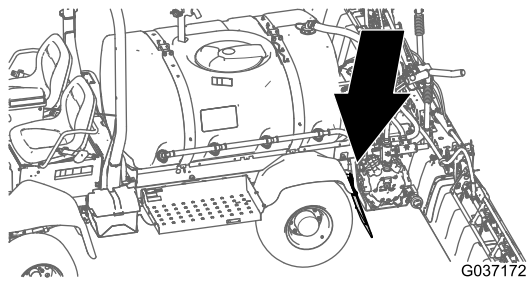
1. Külső szórórúdfedél (2)
2. Hatlapfejű csavar – 5/16 × 1¼" (6)
3. Alátétlemez (8)
4. Permetezőfúvóka (megfelelően tájolva)
5. Rácsos váz (külső szórórúdszakasz)

3. Ismételje meg a 2. lépést a másik külső szórórúdfedél felszereléséhez.

Eljárás

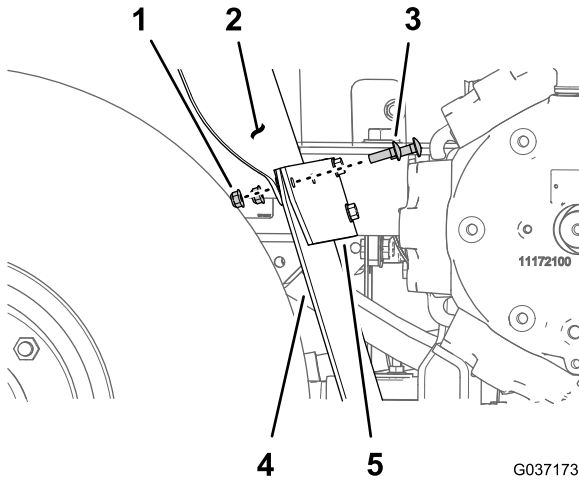
1. Távolítsa el a 2 kapupántcsavart (5/16 × 1") és a 2 peremes önbiztosító anyát (5/16"), amelyek a sárvédőt és a sárfogót a sárvédő pánthoz (Ábra 11) rögzítik.

Megjegyzés: A kapupántcsavart és az önbiztosító anyát selejtezze.



G037172

g037172



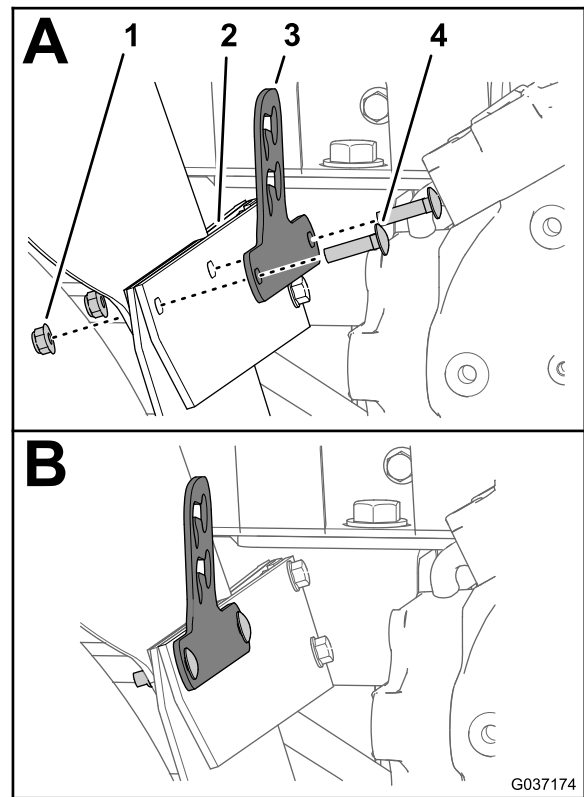
G037173

g037173

Ábra 11

- | | |
|-------------------------------------|-----------------|
| 1. Peremes önbiztosító anya (5/16") | 4. Sárfogó |
| 2. Bal hátsó sárvédő | 5. Sárvédő pánt |
| 3. Kapupántcsavar (5/16 × 1") | |

2. Igazítsa egymáshoz a leeresztőszelep tartókonzol, a sárvédő pánt, a sárvédőnek és a sárfogó furatait (Ábra 11).



G037174

g037174

Ábra 12

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Peremes önbiztosító anya (5/16") | 3. Leeresztőszelep-konzol (5/16") |
| 2. Sárvédő pánt | 4. Kapupántcsavar (5/16 × 1¼") |

3. Szerelje össze a szeleptartót, a sárvédő pántot, a sárfogót és a sárvédőt (Ábra 12) a 2 kapupántcsavar (5/16 × 1¼") és a 2 peremes önbiztosító anyát (5/16") segítségével.
4. Húzza meg a kapupántcsavarokat és a peremes önbiztosító anyákat 20–25 Nm nyomatékkal.

7

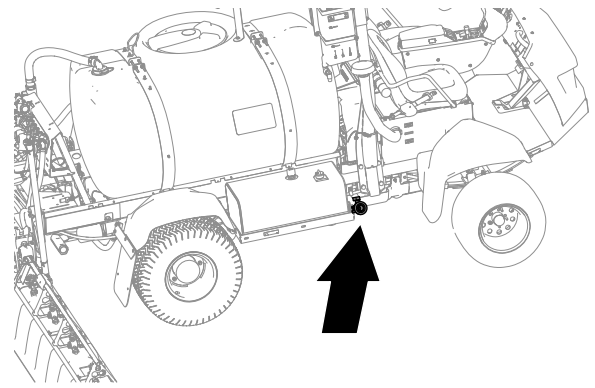
A leeresztőszelep áthelyezése (2015-ös és korábbi modellek)

Nincs szükség alkatrészeire

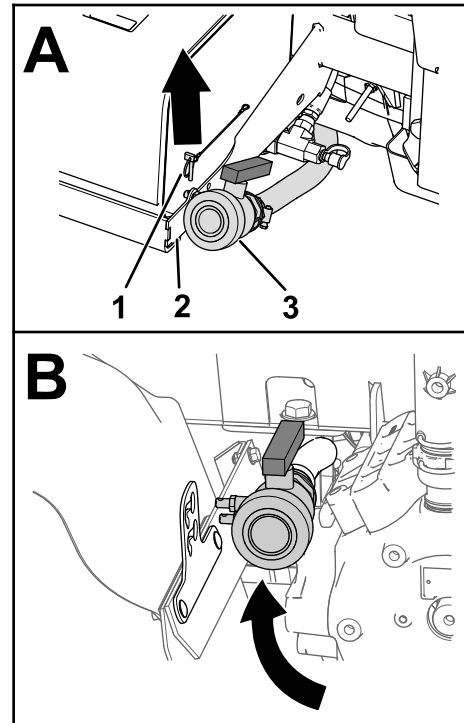
Eljárás

1. Távolítsa el a leeresztőszelepet a tartály konzolhoz rögzítő biztosítócsapot (Ábra 13).

Megjegyzés: A leeresztőszelep a hidraulikatartály tartókonzolján található.



g197690



g197691

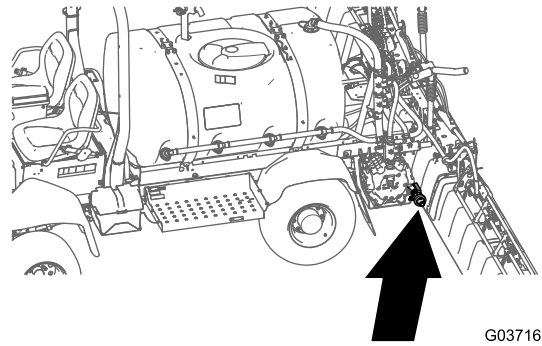
Ábra 13

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Biztosítócsap | 3. Leeresztőszelep |
| 2. Tartály konzol | |

2. Helyezze a leeresztőszelepet a bal hátsó sárvédő és a permetezőszivattyú közé (Ábra 13).

8

A leeresztőszelep áthelyezése (2016-os modellek)



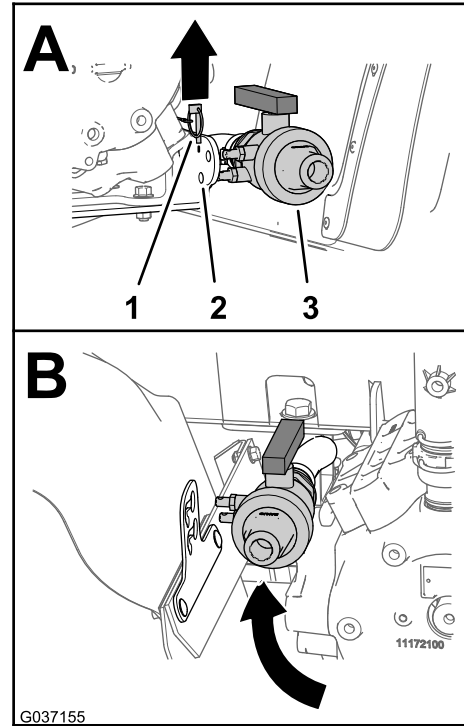
G037168

g037168

Nincs szükség alkatrésze

Eljárás

1. Távolítsa el a leeresztőszelepet a permetezőszivattyú konzolhoz rögzítő biztosítócsapot ([Ábra 14](#)).



G037155

g037155

Ábra 14

- | | |
|------------------------------|--------------------|
| 1. Biztosítócsap | 3. Leeresztőszelep |
| 2. Permetezőszivattyú konzol | |

-
2. Helyezze a leeresztőszelepet a bal hátsó sárvédő és a permetezőszivattyú közé ([Ábra 14](#)).

9

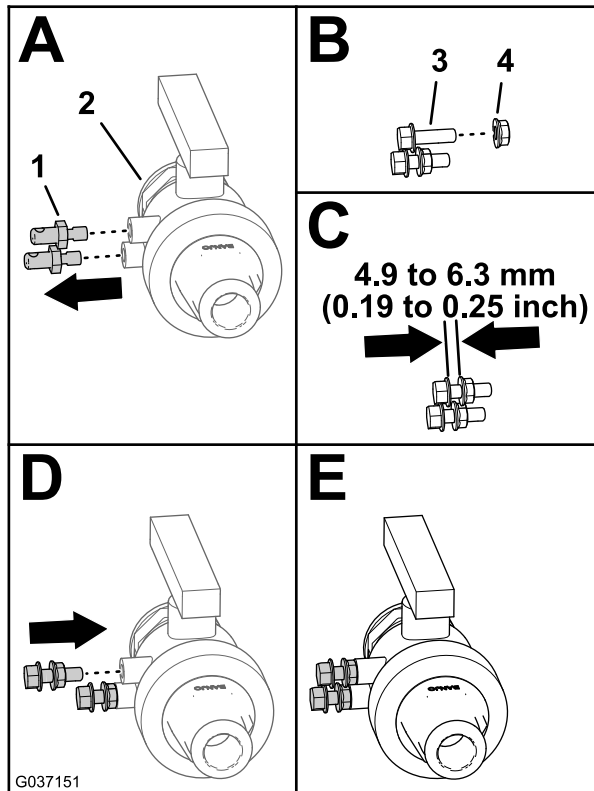
A leeresztőszelep felszerelése a rögzítőkonzolokra (2016-os és korábbi modellek)

Ehhez az eljáráshoz szükséges alkatrészek:

2	Peremes anya (5/16")
2	Peremes csavarok (5/16 × 1")

Eljárás

1. Távolítsa el a 2 rögzítőgombot a leeresztőszelepről (Ábra 15 A).



Ábra 15

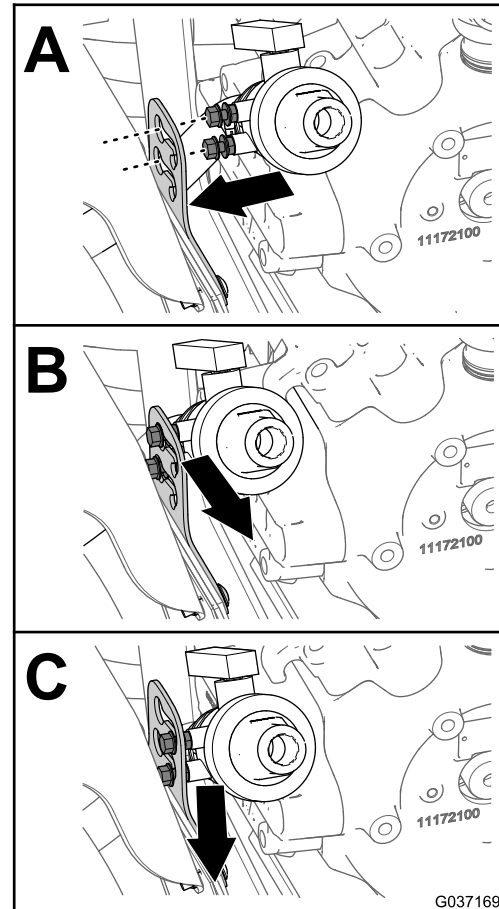
1. Rögzítőgomb
2. Leeresztőszelep
3. Peremes csavarok (5/16 × 1")
4. Peremes önbiztosító anyák (5/16")

2. Hajtsa rá a 2 peremes önbiztosító anyát (5/16") a 2 peremes csavarra (5/16 × 1") az ábra szerint (Ábra 15 B és C).

3. Szerelje be a peremes önbiztosító anyával ellátott peremes csavarokat a leeresztőszelepbe, és húzza meg őket csavarkulccsal (Ábra 15 D és E).

Megjegyzés: A peremes önbiztosító anyák legyenek szorosan ráhúzva a leeresztőszelepre.

4. Igazítsa a leeresztőszelep önbiztosító anyáit a leeresztőszelep-konzol kulcslyuk alakú nyílásaihoz (Ábra 16 A).



Ábra 16

g037169

5. Mozgassa a leeresztőszelepet kifelé és lefelé, hogy rögzítse a szelepet a konzolhoz (Ábra 16 B és C).

10

A szórórúdfedelek alatti szabad hely ellenőrzése

Nincs szükség alkatrészre

Eljárás

Ellenőrizze, hogy a külső szórórúdfedelek nem akadnak-e össze a középső szórórúdfedéllel, amikor a szórórudakat felhajtja és leereszti.

Megjegyzés: Szereljen szükség szerint további alátétlemezeket a külső szórórúdfedelek és a külső szórórúdszakasz rácsos váza közé, ha növelni kell a fedelek közötti távolságot. Lásd: [Ábra 10](#).

Megjegyzések:

Európai titoktartási nyilatkozat

A Toro által gyűjtött információ

A Toro Warranty Company (Toro) tiszteletben tartja személyes adatainak bizalmasságát. Annak érdekében kérjük Önt, hogy bizonyos személyes adatait ossza meg velünk, hogy szavatossági igényét feldolgozzuk és kapcsolatba lépünk Önnel egy termékkel kapcsolatos visszahívás esetén akár közvetlenül, akár a helyi Toro vállalaton vagy -kereskedőn keresztül.

A Toro szavatossági rendszerét egyesült államokbeli kiszolgálógépeken tároljuk, ahol az adatvédelmi jog esetleg nem ugyanazt a védelmet biztosítja, mint az Ön országában.

AZZAL, HOGY SZEMÉLYES ADATAIT MEGOSZTJA VELÜNK, HOZZÁJÁRUL SZEMÉLYES INFORMÁCIÓINAK JELEN ADATVÉDELMI NYILATKOZATBAN LEÍRT MÓDON TÖRTÉNŐ FELDOLGOZÁSÁHOZ.

A Toro információkezelési módja

A Toro felhasználhatja személyes adatait a szavatossági igények feldolgozásához, valamint hogy kapcsolatba lépjen Önnel a termékkel kapcsolatos visszahívás esetén és más, a későbbiekben ismertetett célból. A Toro megoszthatja az Ön adatait a Toro kapcsolt vállalkozásaival, kereskedőivel vagy más üzleti partnereivel a fenti tevékenységek bármelyikével kapcsolatban. Más vállalat számára nem adjuk el az Ön személyes adatait. Fenntartjuk azonban a jogot személyes adatainak közreadására a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, valamint az illetékes hatóságok kérésére a rendszer megfelelő működtetéséhez, illetve saját védelmünk vagy más felhasználók védelme érdekében.

Személyes adatainak megőrzése

Személyes adatait addig őrizzük meg, amíg megszerzésük eredeti céljából vagy egyéb törvényes célból (mint például hatósági megfelelés) vagy a vonatkozó jogszabályok előírása szerint szükség van rájuk.

A Toro elkötelezettsége az Ön személyes adatbiztonsága érdekében

Észszerű intézkedéseket hozunk személyes adatainak biztonsága védelmében. Ugyancsak lépéseket teszünk a személyes adatok pontosságának és pillanatnyi aktualitásának fenntartására.

Hozzáférés személyes adataihoz és azok helyesbítése

Ha szeretné személyes adatait áttekinteni vagy helyesbíteni, lépjen velünk kapcsolatba a legal@toro.com e-mail címen.

Ausztrál fogyasztói törvény

Az ausztrál fogyasztók az Ausztrál fogyasztói törvénnyel kapcsolatos további részleteket a dobozon belül vagy a helyi Toro-márkakereskedőnél találják meg.



A Toro jótállása

Két év korlátozott garancia

Feltételek és a hatálya alá tartozó termékek

A The Toro Company és társult vállalata, a Toro Warranty Company egy megállapodás értelmében közösen szavatolják, hogy az Ön kereskedelmi Toro-terméke (termék) két évre vagy 1500 üzemórára* (amelyik előbb következik be) mentes az anyag- vagy gyártási hibáktól. Ez a szavatosság alkalmazható valamennyi termékre a gyepszellőztetők kivételével (lásd e termékek külön szavatossági nyilatkozatait). Ahol jótállási feltétel áll fenn, költségtérítés nélkül megjavítjuk a terméket, beleértve a diagnosztika, a munkadíj, az alkatrészek és a szállítás költségét. Ez a jótállás azzal a nappal kezdődik, amelyen a terméket az eredeti kiskereskedelmi vásárlóhoz kiszállították. * Üzemóra-számlálással felszerelt termék.

Utasítások a jótállási szolgáltatások igénybevételéhez

Ön felelős a kereskedelmi termékforgalmazó vagy a jogosult kereskedelmi termékértékesítő értesítéséért, akitől Ön a terméket vásárolta, amint úgy gondolja, hogy jótállási feltétel áll fenn. Ha segítségre van szüksége egy kereskedelmi termékforgalmazó vagy jogosult kereskedelmi termékértékesítő telephelyének megállapításához, vagy kérdései vannak szavatossági jogai vagy felelősségei tekintetében, a következő címen léphet velünk kapcsolatba:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 vagy 800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

A tulajdonos felelősségei

A termék tulajdonosaként Ön felelős a *Kezelői kézikönyvben* ismertetett szükséges karbantartás és beállítások végrehajtásáért. Amennyiben elmulasztja végrehajtani a szükséges karbantartást és beállításokat, az alapul szolgálhat a jótállási igény elutasítására.

Tételek és körülmények, amelyek nem tartoznak a jótállás hatálya alá

A jótállási időszak alatt előforduló termékhibák vagy meghibásodások nem mindegyike számít anyag- vagy gyártási hibának. Jelen jótállás nem vonatkozik a következőkre:

- Olyan termékhibák, amelyek a nem a Toro által gyártott cserealkatrészek használata vagy járulékos alkatrészek, illetve módosított nem Toro márkájú tartozékok és termékek beszerelése és használata miatt következnek be. Ezeknek a termékeknek a gyártója külön jótállást adhat.
- Olyan termékhibák, amelyeket a javasolt karbantartás vagy beállítások végrehajtásának elmulasztása eredményez. Ha elmulasztja elvégezni Toro-terméke megfelelő karbantartását a *Kezelői kézikönyvben* felsorolt karbantartási javaslatok szerint, az a szavatossági igénye visszautasítását eredményezheti.
- Olyan termékhibák, amelyek oka a termék helytelen, hanyag vagy felelőtlen használata.
- A használat során elhasználódott alkatrészek, hacsak nem találták azokat hibásnak. Példák az elhasználódott vagy felhasznált alkatrészekre, a termék normál üzemeltetését is beleértve, de nem kizárólagosan: fékpofák és -betétek, tengelykapcsoló-betétek, kések, orsók, görgők és csapágyak (zárt vagy kenést igénylő), alsókékek, gyújtógyertyák, önbeálló kerekek és csapágyaik, gumiabroncsok, szűrők, ékszíjak és bizonyos porlasztó alkatrészek, úgymint membránok, fűvókák és visszacsapó szelepek stb.
- Külső behatás okozta meghibásodások. Külső hatásnak számít például az időjárás, a tárolási mód, a szennyeződések, illetve nem engedélyezett üzemanyagok, hűtőfolyadékok, kenőanyagok, adalékanyagok, műtrágyák, víz, vegyi anyagok stb. használata.
- A vonatkozó iparági szabványoknak nem megfelelő üzemanyagok (pl. benzin, gázolaj vagy biodízel) használata által okozott meghibásodások vagy teljesítményproblémák.

Az Egyesült Államokon és Kanadán kívüli országok

Azoknak a vevőknek, akik az Amerikai Egyesült Államokból vagy Kanadából exportáltak Toro-terméket, kapcsolatba kell lépniük a helyi Toro-márkakereskedővel az adott országra vagy régióra vonatkozó garanciaszabályokért. Ha Ön bármilyen okból elégedetlen márkakereskedője szolgáltatásával, vagy nem tudja megszerezni a garanciára vonatkozó információkat, lépjen kapcsolatba a Toro-importőrrel.

- Normál zaj, rezgés, elhasználódás és tönkremenetel.
- Normál elhasználódás alatt (nem kizárólagosan) értendő például az ülések kopás és dörzsölés okozta károsodása, az elkopott festett felületek, az összekarcolt címkék vagy figyelőablakok stb.

Alkatrészek

Azok az alkatrészek, amelyek cseréjét szükséges karbantartás keretében ütemezték, az ütemezett cseréig terjedő időszakra szavatoltak. A jelen jótállás hatálya alatt kicserélt alkatrészekre az eredeti termékjótállás időtartama érvényes, és a Toro tulajdonává válnak. A Toro hozza meg bármely meglévő alkatrész vagy szerelvény javításának vagy cseréjének végső döntését. A szavatosság keretében végzett javításokra a Toro használhat felújított alkatrészeket.

Ciklusálló és lítiumionos akkumulátorokra vonatkozó garancia:

A ciklusálló és a lítiumionos akkumulátorokat az előírt összes kilowattóra-érték jellemzi, amelyet élettartamuk során szolgáltatni tudnak. Az üzemeltetési, újratöltési és karbantartási technikák a teljes akkumulátor-élettartamot meghosszabbíthatják vagy csökkenthetik. Mivel ebben a termékben az akkumulátorok elhasználódnak, az egyes töltések közötti időközökben a hasznos munka mennyisége lassan csökken, amíg az akkumulátor teljesen el nem használódik. A normál fogyasztás következtében elhasználódott akkumulátorok cseréje a terméktulajdonos felelőssége. Igényelhető az akkumulátor cseréje a normál termékszavatosság időtartama alatt a tulajdonos költségére. Megjegyzés (csak a lítiumionos akkumulátorra vonatkozóan): a lítiumionos akkumulátorokra csak alkatrészekre vonatkozó, időarányos garancia érvényes, amely a 3. évben kezdődik és az 5. évig tart, és amelynek alapja az üzemidő és a felhasznált kilowattórák száma. További tájékoztatásért lásd a *Kezelői kézikönyvet*.

Karbantartás a tulajdonos költségén

Motorbeállítás, kenés, tisztítás és fényezés, a szavatosság hatálya alá nem tartozó tételek cseréje, szűrők, hűtőfolyadék, az ajánlott karbantartás elvégzése és néhány normál, a Toro-termékek által igényelt szervizmunka a tulajdonos költségén végezhető.

Általános feltételek

A hivatalos Toro-termékforgalmazó vagy -értékesítő által végzett javítás az egyedüli jogorvoslati lehetőség a jelen jótállás időtartama alatt.

Sem a The Toro Company, sem pedig a Toro Warranty Company nem felel a közvetett, előre nem látott vagy következményes károkért e szavatosság hatálya alá tartozó Toro-termékek használatával kapcsolatban, beleértve a hibás működés vagy a használat hiányának észszerű időtartamára biztosított helyettesítő berendezés vagy szolgáltatás bármely költségét és kiadását a jelen szavatosság hatálya alá tartozó, függőben lévő javítások befejezéséig. Az alább hivatkozott károsanyag-kibocsátási szavatosságot kivéve (ha az alkalmazható) nincs egyéb kifejezett szavatosság. Ez eladhatósággal és a használatra való alkalmassággal kapcsolatos minden beleértett szavatosság ezen kifejezett szavatosság időtartamára korlátozódik.

Némely állam nem engedélyezi a véletlenszerű vagy következményes károk kizárását vagy a beleértett szavatosság időtartamának korlátozását, ezért előfordulhat, hogy a fenti kizárások és korlátozások Önre nem vonatkoznak. Jelen szavatosság Önt speciális törvény adta jogokkal ruházza fel, azonban Ön rendelkezhet egyéb jogokkal is, amelyek államonként eltérőek.

Megjegyzés a motorra vonatkozó jótállásról

A termék károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerére külön jótállási nyilatkozat vonatkozhat, amely kielégíti az Amerikai Egyesült Államok környezetvédelmi hivatala (EPA) vagy a levegő minőségére vonatkozó California Air Resources Board (CARB) jogszabály rendelkezéseit. A károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer szavatosságára a fent felsorolt üzemóra-korlátozások nem vonatkoznak. A részletekért olvassa el a motor károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerére vonatkozó jótállást, amely a termékhez mellékelve vagy a motor gyártója által biztosított dokumentációban található.



Count on it.